

# Thermo Utility

# RUEGER

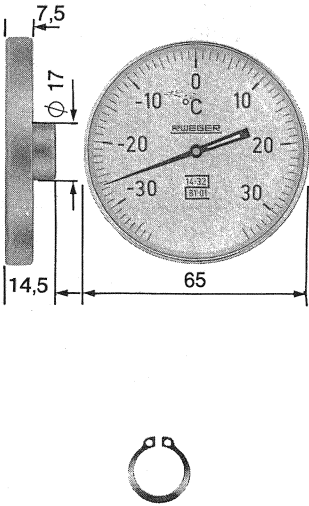
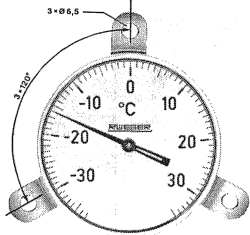
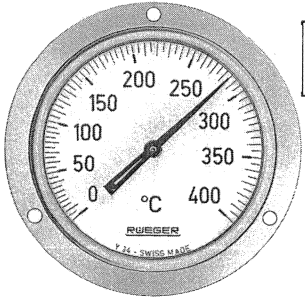
Groupe  
Gruppe  
Group

TU

2

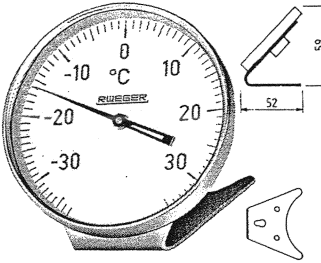
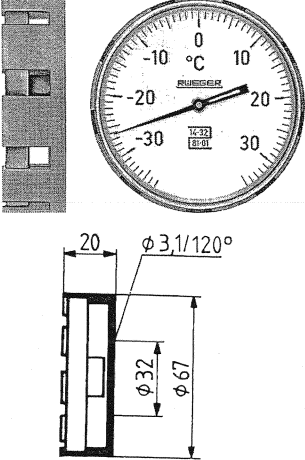
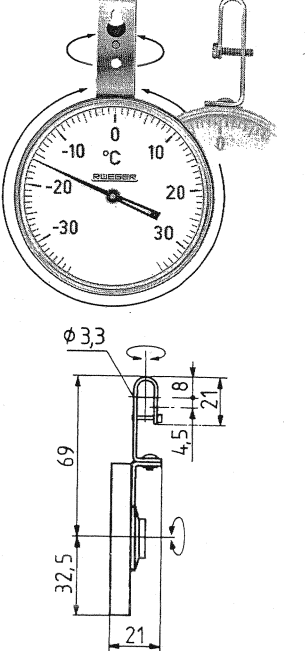
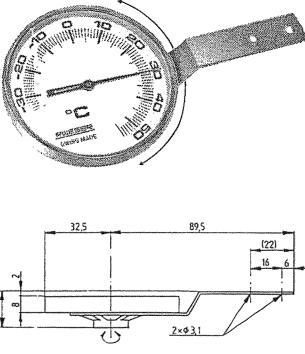
Types  
Typen  
Types  
TUX065...

Thermomètres pour armoires frigorifiques, congélateurs, bacs et vitrines de congélation, etc.  
**Thermometer für Kühlschränke, Gefriertruhen, Tiefkühlvitrinen usw.**  
 Thermometers for refrigerators, freezers, deep-freezer windows, etc.

Thermomètre étanche, pour montage à l'intérieur et à l'extérieur <b>Dichtes Thermometer, für Innen- und Aussenmontage</b> Sealed thermometer, for indoor and outdoor mounting	Types <b>Typen</b> Types	N° commande <b>Bestell-Nr.</b> Order No		
 <p>641-021</p>	<p>En acier inoxydable AISI 304/1.4301  <b>Etanche</b>  <b>Sans filetage</b>            Pour montage avec circlip  <b>Aus nichtrostendem Stahl AISI 304/1.4301</b>  <b>Dicht</b>  <b>Ohne Gewinde</b>  <b>Für Montage mit Sicherungsring</b>            In stainless steel AISI 304/1.4301  <b>Sealed</b>  <b>Unthreaded</b>            For mounting with circlip            Echelles/Messbereiche/Ranges:            - 37 + 35° C*            - 37 + 35° C**            - 35 + 55° C            - 15 + 55° C              0 + 320° C (p. four/f. Backofen/f. ovens)              0 + 400° C (p. four/f. Backofen/f. ovens)            Sur demande/Auf Wunsch/On request:            - Circlip en acier inoxydable  <b>Sicherungsring aus nichtrost. Stahl</b>            Circlip in stainless steel</p>	<p>TUX065A            TUX065A            TUX065A            TUX065A            TUX065A            TUX065A</p>	<p>804-250            804-251            804-252            804-254            804-353            804-253</p> <p>641-021</p>	
	<p>- Verre acrylique incassable  <b>Unzerbrechliches Akrylglas</b>            Unbreakable acrylic glass</p>	<p>TUX065A            TUX065B/TUX065F            TUX065AS/AB/AF</p>		
	<p>Avec 3 pattes de fixation coudées  <b>Mit 3 gebogenen Befestigungslaschen</b>            With 3 raised fixing lugs            Echelles/Messbereiche/Ranges:            - 37 + 35° C*            - 37 + 35° C**            - 35 + 55° C            - 15 + 55° C              0 + 320° C (p. four/f. Backofen/f. ovens)              0 + 400° C (p. four/f. Backofen/f. ovens)</p>	<p>TUX065B            TUX065B            TUX065B            TUX065B            TUX065B            TUX065B</p>	<p>804-255            804-256            804-257            804-259            804-358            804-258</p>	
	<p>Avec lunette en aluminium  <b>Mit Übersteckring aus Aluminium</b>            With bezel in aluminium            Echelles/Messbereiche/Ranges:              0 + 320° C (p. four/f. Backofen/f. ovens)              0 + 400° C (p. four/f. Backofen/f. ovens)            - 37 + 35° C*            - 37 + 35° C**            - 35 + 55° C            - 15 + 55° C</p>	<p>TUX065F            TUX065F            TUX065F            TUX065F            TUX065F            TUX065F</p>	<p>804-378            804-278            804-275            804-276            804-277            804-279</p>	

PC TU 2 - F/D/E  
 IX/93 - 2000  
 Printed in Switzerland

\*/\*\* = Voir au verso/Siehe auf der Rückseite/See overleaf.

		Types Typen Types	N° commande Bestell. Nr. Order No	
	<p>Avec support en acier inoxydable (à poser, suspendre ou visser)/<b>Mit Winkelstütze aus nichtrost. Stahl</b> (zum aufstellen, aufhängen oder anschrauben)/With stainless steel angle support (for placing flat, hanging or fixing)</p> <p>Echelles/<b>Messbereiche</b>/Ranges:  -37 + 35° C*  -37 + 35° C**  -35 + 55° C  -15 + 55° C  0 + 320° C (p. four/f. <b>Backofen</b>/f. ovens)  0 + 400° C (p. four/f. <b>Backofen</b>/f. ovens)</p>	TUX065AT TUX065AT TUX065AT TUX065AT TUX065AT TUX065AT	804-280 804-281 804-282 804-284 804-383 804-283	
	<p>Thermomètre avec socle en matière isolante (à visser ou à coller contre une paroi)</p> <p><b>Thermometer mit Sockel aus Kunststoff</b> (anschraub- oder anklebbar)</p> <p>Thermometer with insulating base for screwing or sticking to walls or panels</p> <p>Echelles/<b>Messbereiche</b>/Ranges:  -37 + 35° C*  -37 + 35° C**  -35 + 55° C  -15 + 55° C</p> <p>Sur demande/<b>Auf Wunsch</b>/On request:  - Rondelle autocollante  <b>Selbstklebering</b>  Self-adhesive washer</p>	TUX065AS TUX065AS TUX065AS TUX065AS	804-260 804-261 804-262 804-264  042-050	
	<p>Thermomètre - avec bride tournante et pivotante - à suspendre dans les armoires frigorifiques et congélateurs ménagers et industriels, ou pour d'autres applications.</p> <p><b>Thermometer mit drehbarer Bride, zur Befestigung im Innern von Kühlschränken und Gefriertruhen in Haushalt und Industrie und für viele andere Anwendungen.</b></p> <p>Thermometer - with rotary and pivoting support - for fixing on domestic and industrial refrigerators and freezers, and for other applications.</p> <p>Echelles/<b>Messbereiche</b>/Ranges:  -37 + 35° C*  -37 + 35° C**  -35 + 55° C  -15 + 55° C  0 + 320° C (p. four/f. <b>Backofen</b>/f. ovens)  0 + 400° C (p. four/f. <b>Backofen</b>/f. ovens)</p>	TUX065AB TUX065AB TUX065AB TUX065AB TUX065AB TUX065AB	804-265 804-266 804-267 804-269 804-368 804-268	
	<p>Thermomètre avec bride tournante, pour fenêtres, etc.</p> <p><b>Thermometer mit drehbarer Bride zur Befestigung an ein Fenster usw.</b></p> <p>Thermometer with rotary support for windows, etc.</p> <p>Echelles/<b>Messbereiche</b>/Ranges:  -37 + 35° C*  -37 + 35° C**  -35 + 55° C  -15 + 55° C  0 + 320° C (p. four/f. <b>Backofen</b>/f. ovens)  0 + 400° C (p. four/f. <b>Backofen</b>/f. ovens)</p>	TUX065AF TUX065AF TUX065AF TUX065AF TUX065AF TUX065AF	804-270 804-271 804-272 804-274 804-373 804-273	

\* Instrument agréé par le PTB allemand.  
**PTB-zugelassen.**  
Instrument approved by the Federal German testing Authority (PTB).

Sigle d'homologation  
**Zulassungszeichen**  
Attestation number

14.32  
81.01

\*\* Cadran sans sigle d'homologation PTB. (Possibilité d'imprimer une raison sociale dès 100 pièces).  
**Zifferblatt ohne PTB-Zulassungszeichen (Möglichkeit, ab 100 Stück, einem Firmennamen aufzudrucken).**  
Dial Without attestation (possibility of printing firm's name for upwards of 100 instruments).